



Gebrauchsanleitung

ab Seite 3

Instruction manual

starting on page 18

Mode d'emploi

à partir de la page 34

Handleiding

vanaf pagina 50

DE

GB

FR

NL

Z 08200_VI

Inhalt

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung	4
Sicherheitshinweise	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Verletzungsgefahren	5
Das richtige Anschließen	5
Der richtige Gebrauch	5
Gewährleistungsbestimmungen	6
Lieferumfang und Geräteübersicht	7
Zusammenbau	9
Schlauch einsetzen/abnehmen	9
Teleskoprohr einsetzen	9
Länge des Teleskoprohres verstellen	9
Zubehör	10
Bedienung	11
Reinigung	12
Staubbehälter leeren	12
HEPA-Staubfilter reinigen	13
Abluftfilter reinigen	14
HEPA-Motorfilter reinige	15
Gehäuse reinigen	15
Düsen reinigen	15
Aufbewahrung	15
Fehler/Störungen beheben	16
Technische Daten	16
Entsorgung	17
Filter nachbestellen	17

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für einen Staubsauger aus unserem Hause entschieden haben. Dieser beutellose Staubsauger mit moderner Zyklon-Technologie sagt Staub, Schmutz, Haaren & Co. den Kampf an. Die angesaugte Luft wird samt Schmutzpartikeln in den Staubbehälter gewirbelt. Die Luft, die den Staubsauger wieder verlässt, wird durch ein Filtersystem gereinigt. Dank seines vielseitigen Zubehörs können Sie ihn im ganzen Haus verwenden. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Gerät!

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de



Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Artikels die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Bei Weitergabe des Artikels ist diese Anleitung mit auszuhändigen. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden!

Im Rahmen ständiger Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht vor, Produkt, Verpackung oder Beipackunterlagen jederzeit zu ändern.

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung



Alle Sicherheitshinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Tipps und Empfehlungen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.

Sicherheitshinweise



Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ☐ Dieses Gerät ist zum Aufsaugen von normalem Hausstaub vorgesehen.
- ☐ Saugen Sie auf keinen Fall folgende Dinge auf:

- Flüssigkeiten oder nasse Stoffe (z. B. nasses Teppich-Shampoo)
- glühende Asche, Zigarettenkippen, Streichhölzer etc.
- brennbare oder entzündliche Stoffe
- sehr feinen Staub (z. B. Betonstaub), Asche oder Toner
- spitze, harte Gegenstände, wie z. B. größere Glassplitter

Dies kann zu Beschädigungen am Gerät oder Verletzungen von Personen führen. Glühende Asche etc. kann den Filter in Brand setzen, aufgesaugte Flüssigkeiten können zum Kurzschluss führen, sehr feiner Staub kann die Filter verstopfen und spitze Gegenstände können die Filter beschädigen.

- ☐ Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- ☐ Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.



Verletzungsgefahren

- ☐ Halten Sie Kinder und Tiere von der Verpackungsfolie fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- ☐ Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt. Das Gerät ist kein Spielzeug!
- ☐ Kinder dürfen sich nicht auf das Gerät setzen oder es als Rutschauto verwenden.
- ☐ Tragen Sie beim Gebrauch unbedingt geschlossene Schuhe!
- ☐ Halten Sie die Düsen, den Handgriff und das Teleskoprohr während des Gebrauchs niemals in die Nähe von Körperteilen, Haaren oder Tieren. Sie könnten sich festsaugen. Sollte sich der Staubsauger doch einmal festsaugen, drücken Sie **sofort** auf die Ein/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.
- ☐ Benutzen und lagern Sie das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern. Unsachgemäße Bedienung kann zu Verletzungen und Stromschlägen führen. Auch das Netzkabel darf für Kinder nicht erreichbar sein.



Das richtige Anschließen

- ☐ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen (siehe Kapitel „Technische Daten“). Verwenden Sie nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- ☐ Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt.
- ☐ Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.



Der richtige Gebrauch

- ☐ Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen. Betreiben Sie es nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- ☐ Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn Teile des Gerätes, das Kabel und/oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Versuchen Sie nicht, das Gerät eigenständig zu reparieren oder Teile zu ersetzen. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Kundenservice.
- ☐ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte, Flüssigkeiten oder Gegenstände aufgesogen wurden oder das Gerät heruntergefallen ist. Lassen Sie das Gerät von einem Fachmann prüfen oder kontaktieren Sie den Kundenservice.
- ☐ Benutzen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig und korrekt zusammengebaut ist! Der Staubbehälter und die Filter müssen eingesetzt sein. Damit der Staubbehälter richtig eingesetzt werden kann, muss er verschlossen sein.
- ☐ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um Stromschläge zu vermeiden.

- ☐ Berühren Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals mit feuchten Händen.
- ☐ Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, offenem Feuer, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit oder Nässe aus.
- ☐ Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- ☐ Stellen Sie niemals schwere Gegenstände auf das Gerät.
- ☐ Saugen Sie keine Flüssigkeiten auf und füllen Sie keine Flüssigkeiten in den Staubbehälter.
- ☐ Stecken Sie nichts in die Öffnungen/Düsen des Gerätes und achten Sie darauf, dass diese nicht verstopft sind.
- ☐ Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt eingeschaltet oder an das Stromnetz angeschlossen.
- ☐ Schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
 - wenn Sie Ihre Arbeit mit dem Gerät für einige Zeit unterbrechen,
 - wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden,
 - bevor Sie die Düsen wechseln,
 - wenn während des Betriebes ein Fehler oder eine Störung auftritt,
 - wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangt sind,
 - vor einem Gewitter,
 - bevor Sie Geräte- und Zubehörteile reinigen.
- ☐ Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn Sie den Netzstecker ziehen oder ihn in die Steckdose stecken.
- ☐ Ziehen Sie immer am Stecker und nie am Kabel!
- ☐ Ziehen Sie das Gerät nie am Kabel, um es zu bewegen. Benutzen Sie den Griff.
- ☐ Versuchen Sie nicht, die Rollen mit Schmiermittel oder Öl zu schmieren. Danach würde Staub oder Schmutz verstärkt an den Rollen haften bleiben.
- ☐ Leeren Sie den Staubbehälter nach jedem Gebrauch. Auch der Abluftfilter und die HEPA-Filter müssen regelmäßig gereinigt werden, um eine Überlastung des Motors zu vermeiden.
- ☐ Reinigen Sie die HEPA-Filter auf keinen Fall mit Wasser. Verwenden Sie ausschließlich eine Bürste oder ein trockenes Tuch.
- ☐ Der Staubbehälter und der Abluftfilter müssen vollständig trocken sein, bevor Sie diese wieder einsetzen und das Gerät verwenden oder verstauen.
- ☐ Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen, Kindern und Tieren unzugänglichen Ort auf.

Gewährleistungsbestimmungen

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Lieferumfang und Geräteübersicht



1. Teleskoprohr
2. Saugschlauch
3. Riegel zum Öffnen des Staubbehälterfachs
4. Bodendüse
5. Staubbehälter mit innenliegendem HEPA-Staubfilter und Abluftfilter



- 6. Saugschlauchanschluss
- 7. Saugstärkeregler
- 8. Taste zur Kabelaufwicklung
- 9. HEPA-Motorfilter
- 10. Ein/Aus-Taste
- 11. Tragegriff



Polsterdüse



Turbodüse



Fugen- und Bürstendüse

Zusammenbau



ACHTUNG!

- ☐ Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

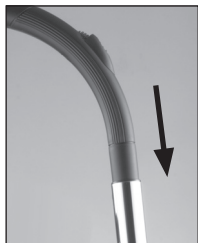
Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und legen Sie sie vorsichtig auf einen ebenen Boden. Legen Sie gegebenenfalls eine Schutzfolie unter, um evtl. Beschädigungen an empfindlichen Oberflächen zu vermeiden. Entfernen Sie vorsichtig sämtliche Verpackungsmaterialien. Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie diese nicht(!), sondern kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

Schlauch einsetzen/abnehmen

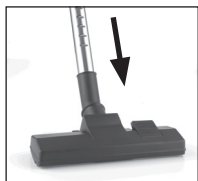


1. Stecken Sie das dickere Ende des Saugschlauchs, wie abgebildet, in die Anschlussöffnung vorne am Gerät. Der Saugschlauch muss hörbar einrasten.
2. Zum Abnehmen des Saugschlauches drücken Sie die beiden gegenüberliegenden Tasten am Anschlussstück und ziehen den Saugschlauch gleichzeitig heraus.

Teleskoprohr einsetzen

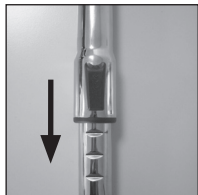


1. Stecken Sie das gebogene Ende des Saugschlauchs in die größere Öffnung des Teleskoprohres. Für einen besseren Halt drehen Sie dabei das Rohr leicht hin und her.



2. Stecken Sie das andere Ende des Teleskoprohres in die gewünschte Düse.

Länge des Teleskoprohres verstellen



1. Drücken Sie den Schieber am Teleskoprohr nach unten und stellen Sie die gewünschte Länge ein.
2. Lassen Sie den Schieber los und bewegen Sie das Rohr noch ein Stückchen weiter, bis es einrastet.

Zubehör



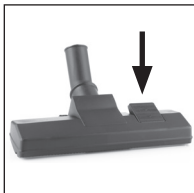
ACHTUNG!

- ☐ Bevor Sie die Düsen austauschen, schalten Sie immer zuerst den Staubsauger aus.



Die Düsen können Sie entweder auf das Teleskoprohr oder direkt auf den Handgriff stecken.

Bodendüse



Die Bodendüse ist sowohl für Teppiche als auch für glatte Böden geeignet.

Mit dem Fußschalter können Sie zwischen Teppich und glattem Boden umschalten. Für glatte Böden werden auf der Unterseite eine Bürste und eine Gummilippe ausgefahren.

Turbodüse



Mit der Turbodüse können Sie bequem Tierhaare o.Ä. entfernen sowie Matratzen, Betten, Decken und Teppiche reinigen.

Polsterdüse



Die Polsterdüse eignet sich für die Reinigung von Polstern aller Art, z. B. Sofas, Autositze etc.

Fugen- und Bürstendüse



Klappen Sie das Endstück in Pfeilrichtung um und aus der Fugendüse wird eine Bürstendüse:

- Die Fugendüse ist für Polsterungen, die Innenreinigung von PKWs und alle Ecken und Winkel, die Sie mit den anderen Düsen nicht erreichen können, geeignet.
- Die Bürstendüse ist für alle unebenen Gegenstände, Möbel, Lampen, Profil- und Fußleisten, Fensterbänke etc. geeignet.

Bedienung



ACHTUNG!

- ❑ Halten Sie die Düsen, den Handgriff und das Teleskoprohr während des Gebrauchs niemals in die Nähe von Körperteilen, Haaren oder Tieren. Sie könnten sich festsaugen. Sollte sich der Staubsauger doch einmal festsaugen, drücken Sie **sofort** auf den Ein/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.
- ❑ Schalten Sie den Staubsauger erst dann ein, wenn Sie sichergestellt haben, dass alle Teile komplett montiert, der Staubbehälter, der Abluftfilter und die HEPA-Filter korrekt eingesetzt und vollständig trocken sind.
- ❑ Saugen Sie auf keinen Fall folgende Dinge auf:
 - Flüssigkeiten oder nasse Stoffe (z. B. nasses Teppich-Shampoo)
 - glühende Asche, Zigarettenskippen, Streichhölzer etc.
 - brennbare oder entzündliche Stoffe
 - sehr feinen Staub (z. B. Betonstaub), Asche oder Toner
 - spitze, harte Gegenstände, wie z. B. größere Glassplitter



Am Handgriff befindet sich ein Nebenluftventil, mit dem Sie, bei Bedarf, die Saugkraft verringern können. Öffnen Sie das Ventil, wenn Sie Gardinen, Teppiche oder andere leichte, bewegliche Gegenstände absaugen wollen. Halten Sie ansonsten das Ventil geschlossen.

1. Ziehen Sie das Netzkabel so weit heraus, wie Sie es benötigen. Ziehen Sie das Kabel nicht mit Gewalt bis zum Anschlag heraus. Es darf maximal bis zur roten Markierung herausgezogen werden. Die gelbe Markierung steht für die optimale Kabellänge.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche Steckdose.
3. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um den Staubsauger einzuschalten. Beim Saugen kann der Staubsauger wie ein Schlitten gezogen werden.
4. Stellen Sie die Saugstärke mit Hilfe des Saugstärkereglers ein.



5. Führen Sie die Düse über die zu reinigende Fläche.
6. Nach dem Staubsaugen drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um den Staubsauger auszuschalten.
7. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Halten Sie das Netzkabel fest und drücken Sie die Taste zum Einrollen des Netzkabels. Durch das Festhalten des Netzkabels vermeiden Sie, dass das Kabel mit „Peitscheneffekt“ z. B. gegen Ihre Beine schlägt.

//

Reinigung



ACHTUNG!

- ☐ Ziehen Sie vor dem Reinigen der HEPA-Filter und/oder des Abluftfilters sowie vor dem Entleeren des Staubbehälters immer zuerst den Netzstecker aus der Steckdose.
- ☐ Leeren Sie den Staubbehälter nach jedem Gebrauch. Auch der Abluftfilter und die HEPA-Filter müssen regelmäßig gereinigt werden, um eine Überlastung des Motors zu vermeiden.
- ☐ Für eine optimale Saugleistung sollten die Filter jährlich ausgetauscht werden. Sie können neue Filter bei unserem Kundenservice erwerben (siehe Kapitel „Filter nachbestellen“).
- ☐ Reinigen Sie die HEPA-Filter auf keinen Fall mit Wasser. Verwenden Sie ausschließlich eine Bürste oder ein trockenes Tuch.
- ☐ Der Staubbehälter und der Abluftfilter müssen vollständig trocken sein, bevor Sie diese wieder einsetzen und das Gerät verwenden oder verstauen.
- ☐ Verwenden Sie zum Reinigen des Staubsaugergehäuses keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- ☐ Stecken Sie nichts in die Öffnungen/Düsen des Gerätes und achten Sie darauf, dass diese nicht verstopft sind.

Staubbehälter leeren

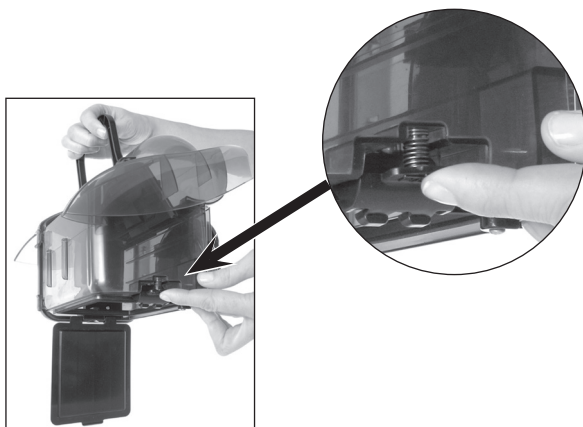


1. Öffnen Sie das Staubbehälterfach, indem Sie den Riegel aufziehen und die Staubbehälterklappe nach oben ziehen.



2. Ziehen Sie den Staubbehälter am Griff aus dem Staubbehälterfach heraus.

3.



Halten Sie den Staubbehälter am Griff über einen Mülleimer und drücken Sie die Taste am Staubbehälter (siehe Bild). Die Staubbehälterklappe öffnet sich und der Staubbehälter kann ausgeleert werden.

4. Verschließen Sie anschließend die Staubbehälterklappe und setzen den Staubbehälter wieder in das Staubbehälterfach ein.
5. Schließen Sie die Klappe des Staubbehälterfaches. Achten Sie darauf, dass die Klappe des Staubbehälterfaches korrekt eingerastet und verschlossen ist.

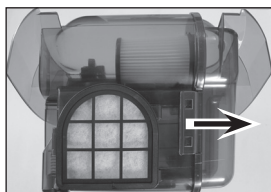
HEPA-Staubfilter reinigen



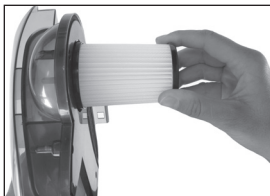
1. Öffnen Sie das Staubbehälterfach, indem Sie den Riegel aufziehen und die Staubbehälterklappe nach oben ziehen.



2. Ziehen Sie den Staubbehälter am Griff aus dem Staubbehälterfach heraus.



3. Ziehen Sie am Riegel seitlich am Staubbehälter, um den Staubbehälter zu öffnen.

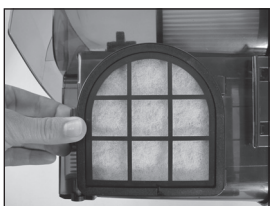


4. Entfernen Sie den Filter, indem Sie in gegen den Uhrzeigersinn drehen.

5. Der HEPA-Staubfilter ist von einem feinmaschigen Staubfilter umgeben. Nehmen Sie ihn ab, indem Sie den Klettverschluss öffnen. Entfernen Sie Schmutz, waschen Sie den feinmaschigen Staubfilter ggf. mit klarem Wasser aus und lassen ihn trocknen.
6. Klopfen Sie den HEPA-Staubfilter über einer Mülltonne aus. Reinigen Sie ihn bei Bedarf mit einer Bürste. **Reinigen Sie den HEPA-Staubfilter auf keinen Fall mit Wasser!**
7. Wenn der feinmaschige Filter vollständig getrocknet ist, legen Sie ihn wieder um den HEPA-Staubfilter und fixieren ihn mit Hilfe des Klettverschlusses.
8. Setzen Sie den HEPA-Staubfilter wieder in den Staubbehälter ein, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn festdrehen. Achten Sie darauf, dass der HEPA-Staubfilter korrekt eingerastet ist.
9. Setzen Sie die Klappe mit dem HEPA-Staubfilter wieder in den Staubbehälter ein. Haken Sie die Klappe in die Ösen seitlich am Staubbehälter ein und verschließen ihn anschließend mit dem Riegel auf der gegenüberliegenden Seite. Achten Sie darauf, dass die der Staubbehälter korrekt verschlossen ist.
10. Setzen Sie den Staubbehälter erst wieder in das Gerät ein, wenn alle Filter an der richtigen Stelle korrekt ein gesetzt wurden.

Abluftfilter reinigen

1. Auf der Rückseite des Staubbehälters befindet sich der Abluftfilter.



2. Öffnen Sie die Klappe der Filterabdeckung und entnehmen den Abluftfilter.

3. Waschen Sie den Abluftfilter mit klarem Wasser aus und lassen ihn anschließend vollständig trocknen.
4. Setzen Sie den Abluftfilter wieder am Staubbehälter ein und schließen die Klappe der Abdeckung.
5. Setzen Sie den Staubbehälter erst wieder in das Gerät ein, wenn alle Filter an der richtigen Stelle korrekt ein gesetzt wurden.

HEPA-Motorfilter reinige



1. Nehmen Sie das Abluftgitter vom hinteren Geräteteil ab.

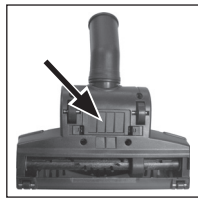
2. Entnehmen Sie den HEPA-Motorfilter.
3. Klopfen Sie den HEPA-Motorfilter über einer Mülltonne aus. Reinigen Sie ihn bei Bedarf mit einer Bürste.
4. Setzen Sie den HEPA-Motorfilter wieder in das Gerät ein.
5. Bringen Sie zum Schluss wieder das Abluftgitter an. Achten Sie darauf, dass das Abluftgitter korrekt einrastet.

Gehäuse reinigen

Reinigen Sie das Gehäuse bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch.

Düsen reinigen

Entfernen Sie regelmäßig Haare und Fussel aus den Düsen.



1. Sollten sich Haare oder Fussel in den Zahnrädern der Turbodüse verfangen haben, können Sie die Zahnradabdeckung auf der Unterseite der Düse öffnen.
2. Ziehen Sie in den Zahnrädern verfangene Haare und Verschmutzungen heraus.
3. Schließen Sie die Zahnradabdeckung wieder.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie den Staubsauger in einem trockenen, kühlen, für Kinder und Tiere unzugänglichen Innenraum auf.



- Zur praktischen Aufbewahrung können Sie das Teleskoprohr so weit wie möglich zusammenschieben und die Halterung an der Rückseite des Gerätes einhaken.

Fehler/Störungen beheben

Falls Ihr Gerät doch einmal nicht funktionieren sollte, einen Schaden aufweist oder ein Ersatzteil benötigt, so wenden Sie sich bitte an den Kundenservice. Führen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit keine Reparaturen selbst durch.

In der folgenden Tabelle finden Sie Tipps, wie Sie kleine Probleme selbst beheben können:

Problem	Mögliche Ursache/Lösung
Das Gerät saugt nicht.	Vergewissern Sie sich, dass der Stecker korrekt in der Steckdose steckt.
Die Saugleistung ist zu schwach.	• Ist das Nebenluftventil im Handgriff geöffnet? Schließen Sie es. • Stellen Sie die Saugstärke am Saugstärkeregler ein. • Ist der Staubbehälter voll? Leeren Sie den Staubbehälter. • Ist einer der HEPA-Filter oder der Abluftfilter stark verschmutzt? Reinigen Sie ihn. • Ist die Düse, das Teleskoprohr oder der Saugschlauch verstopft? Ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie die Verstopfung.
Beim Saugen entweicht Staub aus dem Gerät.	Kontrollieren Sie, ob der Abluftfilter und der HEPA-Staubfilter korrekt in den Staubbehälter eingesetzt sind und ob der Staubbehälter korrekt geschlossen und eingesetzt ist. Korrigieren Sie dies gegebenenfalls.
Seltsamer Geruch	Beim ersten Gebrauch des Geräts ist ein Neugeruch normal, mit der Zeit verschwindet er.

Technische Daten

Modell:	VC4807T-240
Artikelnummer:	Z 08200
Spannungsversorgung:	220 – 240 V~ 50 Hz
Leistung:	nom. 2400 W, max. 3000 W
Volumen Staubbehälter:	2,5 L
Schutzklasse:	II



Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.



Filter nachbestellen

Original Zubehör-/Ersatzteile, wie z.B. Filter, können Sie über unsere Internetseite nachbestellen: **www.service-shopping.com**.

Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland

Tel.: +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct./Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen.

Alle Rechte vorbehalten.

Contents

Meaning of the symbols in these instructions	19
Safety instructions	19
Intended use	19
Danger of injury	20
Correct connection	20
Proper use	20
Warranty terms	21
Items supplied and device overview	22
Assembly	24
Inserting/removing the hose	24
Connecting the telescopic tube	24
Adjusting the length of the telescopic tube	24
Accessories	25
Operation	26
Cleaning	27
Emptying the dust container	27
Cleaning the HEPA dust filters	28
Cleaning the exhaust air filter	29
Cleaning the HEPA motor filter	29
Cleaning the housing	30
Cleaning the nozzles	30
Storage	30
Troubleshooting	31
Technical data	31
Disposal	32
Ordering new filters	32

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen our cyclone vacuum cleaner. This bagless vacuum cleaner with modern cyclone technology has declared war on dust, dirt, hair & co. The air which is sucked in together with the dirt particles is swirled in a vortex into the dust container. The air that leaves the vacuum cleaner again is cleaned by a filter system. Thanks to its wide range of accessories, you can use it throughout the house. We hope you have a lot of fun with your new device.

If you have any questions, contact the customer service department via our website:

www.service-shopping.de



Before using the device for the first time, please read the instructions through carefully and store them in a safe place. If the device is given to someone else, it should always be accompanied by these instructions. The manufacturer and importer will not accept liability if the directions in these instructions are not observed!

We reserve the right to modify the product, packaging or enclosed documentation at any time in conjunction with our policy of continuous development.

Meaning of the symbols in these instructions



All safety instructions are marked with this symbol. Read these instructions carefully and follow them to avoid injury to persons or damage to property.



Tips and recommendations are marked with this symbol.

Safety instructions



Intended use

- ☐ This device is designed for vacuum cleaning normal household dust.
- ☐ On no account should the device be used to suck up the following:

- Liquids or wet substances (e.g. wet carpet shampoo)
- Glowing ash, cigarette ends, matches, etc.
- Inflammable or explosive substances
- Very fine dust (e.g. concrete dust), ash or toner
- Pointed, hard objects such as e.g. large pieces of broken glass

This may cause damage to the device or personal injury. Glowing ash etc. may cause the filter to catch fire, liquids which are sucked up may cause a short-circuit, very fine dust may clog up the filters and sharp pointed objects may damage the filters.

- ☐ This device is for personal use only and is not intended for commercial applications.

- ☐ The device must only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.



Danger of injury

- ☐ Keep children and animals away from the packaging film. There is a danger of suffocation!
- ☐ This device is not suitable for use by people (including children) with restricted physical, sensory or mental capacity, or who lack experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety. The device is not a toy.
- ☐ Children must not sit or ride on the device.
- ☐ Make sure you wear closed shoes when using this device!
- ☐ Never hold the nozzles, the handle or the telescopic tube close to parts of your body, hair or animals during use. They could become stuck to the device. Should the vacuum cleaner become stuck, press the On/Off button **immediately** to switch off the device.
- ☐ The device should only be used and stored out of the reach of children. Improper use can lead to injuries and electric shock. The mains cable must also be kept out of the reach of children.



Correct connection

- ☐ The device must be connected only to mains sockets that have been properly installed. The socket must also be readily accessible after connection. The mains voltage must match the technical data for the device (see the "Technical data" chapter). Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the device.
- ☐ Ensure that it is not possible for others to trip over the connected mains cable.
- ☐ Position the cable in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces.



Proper use

- ☐ The device should only be used in closed rooms. Do not operate it outdoors or in rooms with high humidity.
- ☐ Always check the device for damage before putting it into operation. If parts of the device, cable and/or plug show visible signs of damage, the device must not be used. Do not try to repair the device yourself or to replace any individual parts. In the event of any damage, please contact our customer service department (see the "Customer service" chapter).
- ☐ Do not use the device if it has malfunctioned, sucked up liquids or objects or been dropped. Have the device checked by a specialist or contact the customer service department (see the "Customer service" chapter).
- ☐ The device should only be used when it is fully and correctly assembled. The dust container and the filters must be inserted. The dust container must be closed for it to be inserted correctly.
- ☐ Do not immerse the device in water or other liquids in order to avoid electric shocks.
- ☐ Never touch the device, cable or plug with wet hands.

- ☐ Do not expose the device to extreme temperatures, wide temperature fluctuations, open fire, direct sunlight, moisture or wet conditions.
- ☐ Do not drop the device or allow it to be knocked violently.
- ☐ Never place heavy objects on the device.
- ☐ Do not suck up any liquids and do not pour any liquids into the dust container.
- ☐ Do not insert anything into the openings/nozzles of the device and make sure that these do not become clogged.
- ☐ Never leave the device unattended when it is switched on or connected to the mains.
- ☐ Switch the device off immediately and pull the mains plug from the mains socket
 - if you stop working with the device for a period of time,
 - if you are no longer using the device,
 - before you change the nozzles,
 - if a fault or error occurs while the device is in operation,
 - if liquids or foreign bodies have found their way into the device,
 - before a thunderstorm,
 - before you clean parts of the device and accessories.
- ☐ The device must be switched off when inserting or removing the mains plug.
- ☐ Always pull the plug and never the cable!
- ☐ Never pull the device by the cable to move it. Use the handle.
- ☐ Do not try to lubricate the rollers with lubricant or oil. This would cause dust and dirt to increasingly adhere to the rollers.
- ☐ Empty the dust container after each use. The exhaust air filter and the HEPA filters must also be regularly cleaned in order to prevent overloading of the motor.
- ☐ Under no circumstances should you clean the HEPA filters with water. You should only ever use a brush or a dry cloth.
- ☐ The dust container and the exhaust air filter must be completely dry before you insert them again and use or store away the device.
- ☐ Store the device in a dry place that is not accessible to children and animals when it is not being used.

Warranty terms

The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts to repair. The same applies for normal wear.

Items supplied and device overview



1. Telescopic tube
2. Suction hose
3. Catch for opening the dust container compartment
4. Floor nozzle
5. Dust container with HEPA dust filter and exhaust air filter on the inside



- 6. Suction hose connection
- 7. Suction strength control
- 8. Button for retracting the cable
- 9. HEPA motor filter
- 10. On/Off button
- 11. Carrying handle



Upholstery nozzle



Turbo nozzle



Crevice and brush nozzle

Assembly



CAUTION!

- ❑ Keep children away from the packaging material. There is a danger of suffocation!

Take all parts out of the packaging and place them carefully on a level surface. If necessary, place protective film underneath the parts to prevent any damage to delicate surfaces. Carefully remove all packaging materials. Check the items supplied for completeness (see the "Items supplied and device overview" chapter) and possible transport damage. If you find any damage to the components, do not use them (!), but contact our customer service department.

Inserting/removing the hose

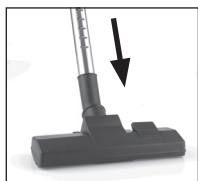


1. Insert the thicker end of the suction hose as illustrated into the connection on the front of the device. The suction hose must be heard to engage in place.
2. To remove the suction hose, press the two opposite buttons on the connection piece and as you do this pull out the suction hose.

Connecting the telescopic tube

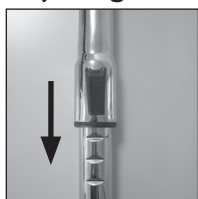


1. Insert the curved end of the suction hose into the larger opening of the telescopic tube. To ease insertion, twist the tube slightly back and forth.



2. Insert the other end of the telescopic tube into the desired nozzle.

Adjusting the length of the telescopic tube



1. Press the slide on the telescopic tube downwards and adjust the tube to the desired length.
2. Release the slide and move the tube slightly up or down until it engages.

Accessories



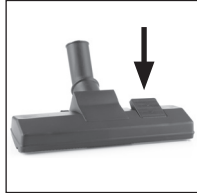
CAUTION!

- ❑ Always switch off the vacuum cleaner first before changing nozzles.



The nozzles can be attached either to the telescopic tube or directly to the handle.

Floor nozzle



The floor nozzle is suitable for both carpets and hard floors.

The foot switch allows you to change between carpet and hard floor. A brush and a rubber lip are extended on the underside of the nozzle for use on hard floors.

Turbo nozzle



The turbo nozzle allows you to easily remove animal hairs and similar soiling as well as to clean mattresses, beds, blankets and carpets.

Upholstery nozzle



The upholstery nozzle is suitable for cleaning all kinds of upholstery, e.g. sofas, car seats etc.

Crevice and brush nozzle



Fold over the end piece in the direction of the arrow to convert the crevice nozzle into a brush nozzle:

- The crevice nozzle is suitable for upholstery, cleaning the inside of cars and for all nooks and crannies that cannot be reached with the other nozzles.
- The brush nozzle is suitable for all uneven objects, furniture, lamps, profiles and skirting boards, window ledges, etc.

Operation



CAUTION!

- ❑ Never hold the nozzles, the handle or the telescopic tube close to parts of your body, hair or animals during use. They could become stuck to the device. Should the vacuum cleaner become stuck, press the On/Off button **immediately** to switch off the device.
- ❑ Switch on the vacuum cleaner only when you have checked that all the parts have been properly attached, and that the dust container, the exhaust air filter and the HEPA filters have been correctly inserted and are completely dry.
- ❑ On no account should the device be used to suck up the following:
 - Liquids or wet substances (e.g. wet carpet shampoo)
 - Glowing ash, cigarette ends, matches, etc.
 - Inflammable or explosive substances
 - Very fine dust (e.g. concrete dust), ash or toner
 - Pointed, hard objects such as e.g. large pieces of broken glass



The handle has an exhaust air valve with which you can quickly reduce the suction force if necessary. Open the valve when cleaning curtains, rugs or other light, mobile items. Otherwise you should keep the valve closed.

1. Pull out the mains cable as far as required for cleaning. Do not pull out the cable with force up to its maximum length. It should not be pulled out further than the red mark. The yellow mark indicates the optimum cable length.
2. Insert the mains plug into a properly installed mains socket that is easily accessible.
3. Press the On/Off button to switch the vacuum cleaner on. The vacuum cleaner can be pulled along like a sledge during cleaning.



4. Adjust the suction strength with the aid of the suction strength control.

5. Guide the nozzle over the surface to be cleaned.
6. After cleaning, press the On/Off button to switch off the vacuum cleaner.
7. Remove the mains plug from the mains socket. Hold the mains cable firmly and press the button to retract the mains cable. Holding the mains cable prevents any "whiplash" effect of the cable, e.g. against your legs.

Cleaning



CAUTION!

- ❑ Always remove the mains plug from the plug socket before cleaning the HEPA filters and/or the exhaust air filter and before emptying the dust container.
- ❑ Empty the dust container after each use. The exhaust air filter and the HEPA filters must also be regularly cleaned in order to prevent overloading of the motor.
- ❑ To ensure optimum suction performance, the filters should be replaced annually. You can purchase new filters from our Customer Service department (see the "Ordering new filters" chapter).
- ❑ Under no circumstances should you clean the HEPA filters with water. You should only ever use a brush or a dry cloth.
- ❑ The dust container and the exhaust air filter must be completely dry before you insert them again and use or store away the device.
- ❑ Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the vacuum cleaner housing. These could damage the surface.
- ❑ Do not insert anything into the openings/nozzles of the device and make sure that these do not become clogged.

Emptying the dust container

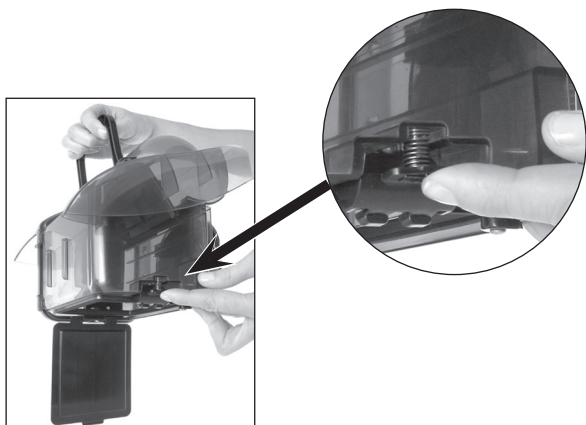


1. Open the dust container compartment by pulling up the catch and lifting up the flap of the dust container.



2. Pull the dust container up out of the dust container compartment by its handle.

3.



Hold the dust container by its handle over a dustbin and press the button on the dust container (see picture). The dust container flap will open and the dust container can be emptied.

4. Then close the dust container flap and place the dust container back into the dust container compartment.
5. Close the flap of the dust container compartment. Make sure that the flap of the dust container compartment is correctly latched in place and closed shut.

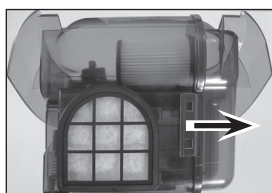
Cleaning the HEPA dust filters



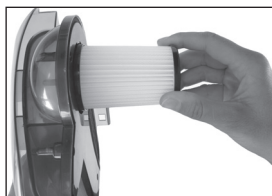
1. Open the dust container compartment by pulling up the catch and lifting up the flap of the dust container.



2. Pull the dust container up out of the dust container compartment by its handle.



3. Pull on the catch on the side of the dust container to open the dust container.

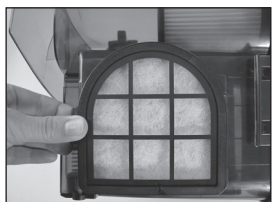


4. Remove the filter by turning it anticlockwise.

5. The HEPA dust filter is surrounded by a finely woven particulate dust filter. Remove it by opening the Velcro® fastener. Remove dust and dirt, if necessary, rinse it with clear water and let it allow to dry completely.
6. Tap the HEPA dust filter out over an open dustbin. Clean the filter using a brush if necessary.
Never clean the HEPA dust filter with water!
7. Put the particulate dust filter back on the HEPA dust filter, when the particulate filter is completely dry, and fasten it with the help of the Velcro® fastener.
8. Place the HEPA dust filter back into the dust container by turning it shut in the clockwise direction. Make sure that the HEPA dust filter is correctly locked in place.
9. Place the flap with the HEPA dust filter back into the dust container. Hook the flap into the eyelets on the side of the dust container and then shut it with the catch on the opposite side. Make sure that the dust container is shut correctly.
10. Only place the dust container back into the device when all filters have been inserted correctly at the right place.

Cleaning the exhaust air filter

1. The exhaust air filter is located on the back of the dust container.



2. Open the flap of the filter cover and remove the exhaust air filter.

3. Rinse the exhaust air filter with clear water and allow it to dry completely.
4. Insert the exhaust air filter back into the dust container and close the flap of the cover.
5. Only place the dust container back into the device when all filters have been inserted correctly at the right place.

Cleaning the HEPA motor filter



1. Remove the exhaust air grille from the back section of the device.

2. Remove the HEPA motor filter.

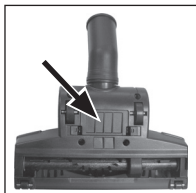
3. Tap the HEPA motor filter out over an open dustbin. Clean the filter using a brush if necessary.
4. Insert the HEPA motor filter back into the device again.
5. Then finally put the exhaust air grille back on. Make sure that the exhaust air grille locks in place correctly.

Cleaning the housing

Clean the housing, when necessary, using a slightly damp soft cloth.

Cleaning the nozzles

Remove hair and fluff from the nozzles at regular intervals.



1. If any hair or fluff has become caught in the cogged wheels of the turbo nozzle, you can open the cogged wheel cover on the underside of the nozzle.
2. Pull out any hair or dirt trapped in the cogged wheels.
3. Then close the cogged wheel cover again.

Storage

- Store the vacuum cleaner in a dry, cool place indoors that is not accessible to children and animals.



- For practical storage, you can collapse the telescopic tube as far as possible and hook the bracket into the back of the device.

Troubleshooting

Should your device stop working at any time, exhibit signs of damage or require a spare part, please contact Customer Service. For your own safety, do not attempt to carry out repairs yourself.

The following table contains tips as to how you can remedy small problems yourself:

Problem	Possible cause/solution
The device generates no suction.	Ensure that the plug is correctly inserted into the plug socket.
Low suction force.	• Is the exhaust air valve in the handle open? Close it. • Adjust the suction strength on the suction strength control. • Is the dust container full? Empty the dust container. • Is one of the HEPA filters or the exhaust air filter heavily soiled? Clean it. • Is the nozzle, the telescopic tube or the suction hose clogged? Pull out the mains plug and clear the clogging.
Dust escapes from the device during cleaning.	Check whether the exhaust air filter and the HEPA dust filter are inserted into the dust container correctly and whether the dust container is closed and inserted correctly. Correct this if necessary.
Unusual odour	A new odour is normal when the device is used for the first time; it disappears after a while.

Technical data

Model:	VC4807T-240
Article number:	Z 08200
Voltage supply:	220 – 240 V~ 50 Hz
Power:	nom. 2400 W, max. 3000 W
Volume of dust container:	2.5 L
Protection class:	II



Disposal



The packaging can be recycled. Please dispose of it in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Dispose of the device in an environmentally friendly manner. Dispose of it at a recycling centre for used electrical and electronic devices. You can obtain more information from your local authorities.

Ordering new filters

You can obtain original spare parts and accessories via our website
www.service-shopping.com.

Customer service/importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Calls subject to a charge.

All rights reserved.



Sommaire

Interprétation des symboles utilisés dans cette notice	35
Consignes de sécurité	35
Utilisation conforme	35
Risques de blessure	36
Branchement correct	36
Utilisation correcte	36
Dispositions relatives à la garantie	37
Composition et vue générale de l'appareil	38
Assemblage	40
Montage / démontage du flexible	40
Montage du tube télescopique	40
Ajustage de la longueur du tube télescopique	40
Accessoires	41
Utilisation	42
Nettoyage	43
Vidage du bac à poussière	43
Nettoyage des filtres HEPA	44
Nettoyage du filtre de sortie d'air	45
Nettoyage du filtre moteur HEPA	45
Nettoyage du corps de l'appareil	46
Nettoyage des suceurs	46
Rangement	46
Élimination des défauts / dérangements	47
Caractéristiques techniques	47
Mise au rebut	48
Commande de filtres de rechange	48

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de notre aspirateur cyclone. Avec sa technologie moderne à cyclone, cet aspirateur sans sac est un appareil très performant qui ramasse sans peine la poussière, les saletés, les cheveux, etc. Dans le bac à poussière, l'air aspiré et les saletés sont soumis à un mouvement tourbillonnaire. Avant de ressortir de l'aspirateur, l'air est épuré par un système de filtration. Grâce à ses accessoires multiples, cet appareil peut être utilisé dans toute la maison. Nous vous souhaitons un agréable ménage avec votre nouvel appareil.

Pour toute question, contactez le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.service-shopping.de



Nous vous recommandons de lire attentivement ce présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et de le conserver précieusement. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une autre personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient !

Dans le cadre du développement continu de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment le produit, son emballage ainsi que la documentation jointe.

Interprétation des symboles utilisés dans cette notice



Ce symbole attire l'attention sur toutes les consignes de sécurité. Lisez attentivement ces consignes de sécurité et observez-les minutieusement afin d'éviter tout risque de blessure ou de dégâts matériels.



Ce symbole signale les conseils et les recommandations.

Consignes de sécurité



Utilisation conforme

- ☐ Cet appareil convient pour aspirer la poussière domestique normale.
- ☐ N'aspirez en aucun cas les matières suivantes :
 - liquides ou matières mouillées (par ex. du shampoing moquette au mouillé) ;
 - cendres, mégots, allumettes encore incandescentes, etc. ;
 - matières combustibles ou inflammables ;
 - poussières très fines (par ex. poussière de béton), cendres ou toner ;
 - objets durs à angles vifs, tels que des éclats de verre assez gros.

Ceci peut endommager l'appareil, voire blesser quelqu'un. Les cendres incandescentes, etc. peuvent mettre le feu au filtre, les liquides aspirés peuvent causer un court-circuit, les poussières très fines peuvent encrasser les filtres et les objets à angles vifs peuvent endommager ces mêmes filtres.

- ☐ L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- ☐ Cet appareil doit être utilisé uniquement comme indiqué dans la présente notice. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.



Risques de blessure

- ☐ Ne laissez pas les films d'emballage à la portée des enfants ou des animaux. Ils risqueraient de s'étouffer avec !
- ☐ Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (enfants compris) ne disposant pas de toute leur intégrité physique, sensorielle ou mentale ou bien manquant d'expérience ou de connaissances. De telles personnes ne peuvent utiliser l'appareil que sous la surveillance d'un adulte chargé de leur sécurité. L'appareil n'est pas un jouet !
- ☐ Les enfants ne doivent pas s'asseoir sur l'appareil ni l'utiliser comme un chariot.
- ☐ Le port de chaussures fermées est impératif lorsque vous passez l'aspirateur !
- ☐ Veillez à maintenir les suceurs, la poignée et le tube télescopique à une distance suffisante du corps, des cheveux ou des animaux. Sous l'effet de l'aspiration, ceux-ci risqueraient d'adhérer fermement à l'appareil. Dans un tel cas, il faut **immédiatement** appuyer sur le bouton marche/arrêt pour arrêter l'appareil.
- ☐ L'appareil doit être utilisé et rangé hors de portée des enfants. Une utilisation inadéquate risque de causer des blessures ou de provoquer une électrocution. Le cordon d'alimentation doit également être mis hors de portée des enfants.



Branchement correct

- ☐ Branchez l'appareil uniquement sur une prise installée de façon réglementaire. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement. La tension du secteur doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'appareil (voir le chapitre « Caractéristiques techniques »). Utilisez uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil.
- ☐ Afin que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que les câbles branchés ne gênent pas le passage.
- ☐ Faites cheminer le câble de sorte qu'il ne soit ni pincé, ni coincé, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.



Utilisation correcte

- ☐ Utilisez l'appareil uniquement dans une pièce fermée. Ne l'utilisez pas en plein air ou dans des locaux à taux d'humidité élevé.
- ☐ Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil ne présente aucun dommage. L'appareil ne doit pas être utilisé lorsque des parties de l'appareil, le câble et/ou la fiche présentent des dommages apparents. N'essayez pas de réparer l'appareil par vous-même ou d'en remplacer des pièces. En cas de panne, contactez le service après-vente .
- ☐ N'utilisez pas l'appareil en cas de dysfonctionnement, d'aspiration de liquides ou d'objets ou encore si l'appareil est tombé. Faites vérifier l'appareil par un spécialiste ou contactez notre service après-vente.

- ❑ N'utilisez l'appareil que s'il est intégralement et correctement assemblé ! Le bac à poussière et les filtres doivent être montés. Pour que le bac à poussière soit correctement en place, il doit être verrouillé.
- ❑ N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides afin de prévenir tout risque d'électrocution.
- ❑ Ne touchez jamais l'appareil, le câble ou la fiche avec les mains humides.
- ❑ N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, des variations de température importantes ; maintenez-le à l'écart de toute flamme, du rayonnement direct du soleil, de l'humidité et ne le mouillez pas non plus.
- ❑ Ne faites pas tomber l'appareil et ne lui faites pas subir de chocs violents.
- ❑ Ne posez jamais d'objets lourds sur l'appareil.
- ❑ N'aspirez pas de liquides et ne remplissez pas le bac à poussière de liquide.
- ❑ N'introduisez aucun objet dans les orifices / suceurs de l'appareil et assurez-vous que ces derniers ne sont pas obstrués.
- ❑ Ne laissez jamais sans surveillance l'appareil en marche ou branché sur le secteur !
- ❑ Arrêtez l'appareil immédiatement après chaque utilisation et débranchez la fiche de la prise
 - lorsque vous interrompez pendant un certain temps votre travail avec l'appareil ;
 - lorsque vous n'utilisez pas l'appareil ;
 - avant de remplacer les suceurs ;
 - en cas de défaillance ou de panne pendant le fonctionnement de l'appareil ;
 - lorsque des liquides ou des corps étrangers ont pénétré au sein de l'appareil ;
 - avant un orage ;
 - avant de nettoyer les pièces de l'appareil et ses accessoires.
- ❑ Avant de retirer la fiche de la prise de courant, ou de la brancher, veillez à ce que l'interrupteur de l'appareil se trouve en position d'arrêt.
- ❑ Pour débrancher l'appareil, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation électrique !
- ❑ Ne tirez jamais sur le câble pour déplacer l'appareil ! Utilisez à cet effet la poignée.
- ❑ N'essayez pas de graisser les roulettes avec de l'huile ou tout autre lubrifiant. Cela favoriserait l'adhésion de poussière et de saletés sur les roulettes.
- ❑ Videz le bac à poussière après chaque utilisation. Le filtre de sortie d'air et les filtres HEPA doivent également être nettoyés à intervalles réguliers afin d'éviter une surcharge du moteur.
- ❑ Ne nettoyez en aucun cas les filtres HEPA à l'eau. Utilisez exclusivement à cet effet une brosse ou un chiffon sec.
- ❑ Le bac à poussière et le filtre de sortie d'air doivent être entièrement secs avant d'être remis en place et de pouvoir utiliser l'appareil ou le ranger.
- ❑ Lorsqu'il n'est plus utilisé, rangez l'appareil dans un local sec inaccessible aux enfants et aux animaux.

Dispositions relatives à la garantie

Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à des endommagements ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Composition et vue générale de l'appareil



1. Tube télescopique
2. Flexible d'aspiration
3. Verrouillage de l'ouverture du compartiment logeant le bac à poussière
4. Suceur pour sols
5. Bac à poussière avec filtre à poussière intérieur HEPA et filtre de sortie d'air



- 6. Raccord du flexible d'aspiration
- 7. Régulateur de la puissance d'aspiration
- 8. Touche pour l'enroulement du câble
- 9. Filtre moteur HEPA
- 10. Bouton marche/arrêt
- 11. Poignée de préhension



Suceur pour parties rembourrées



Turbobrosse



Suceur pour fentes, à brosse intégrée

Assemblage



ATTENTION !

❑ Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants. Ils risqueraient de s'étouffer avec !

Sortez toutes les pièces de l'emballage et étalez-les avec précaution sur un sol plat. Le cas échéant, disposez une feuille de protection sous les pièces pour ne pas risquer d'en endommager les surfaces fragiles. Enlevez avec précaution tous les éléments d'emballage. Assurez-vous que l'ensemble livré est complet (voir le chapitre « Composition et vue générale de l'appareil ») et ne présente pas de dommages imputables au transport. Si des éléments présentent des dommages, ne les utilisez pas (!), contactez le service après-vente.

Montage / démontage du flexible

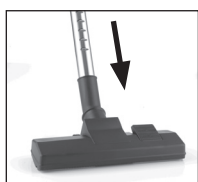


1. Introduisez la plus grosse extrémité du flexible d'aspiration dans la prise avant de l'appareil, comme montré sur l'illustration. Le flexible doit s'encliqueter avec un déclic audible.
2. Pour enlever le flexible d'aspiration, enfoncez les deux touches diamétralement opposées du raccord, et extrayez le flexible.

Montage du tube télescopique

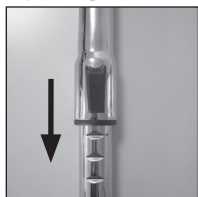


1. Introduisez l'extrémité coudée du flexible d'aspiration dans le plus grand orifice du tube télescopique. Pour un meilleur emboîtement, faites légèrement pivoter le tube dans les deux sens.



2. Introduisez l'autre extrémité du tube télescopique dans le suceur souhaité.

Ajustage de la longueur du tube télescopique



1. Poussez le coulisseau du tube télescopique vers le bas et ajustez la longueur souhaitée.
2. Relâchez le coulisseau et faites encore légèrement jouer le tube jusqu'à ce qu'il s'encliquète.

Accessoires



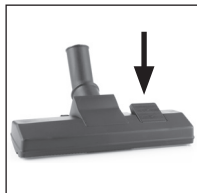
ATTENTION !

- ☐ Arrêtez toujours l'aspirateur avant de changer de suceur.



Les suceurs peuvent être emboîtés soit sur le tube télescopique, soit directement sur la poignée.

Suceur pour sols



Le suceur pour sols convient aussi bien pour les moquettes que pour les sols lisses.

La commande au pied permet la commutation moquette/sol lisse. La commutation sur sol lisse fait sortir une brosse et une lèvre en caoutchouc sur la face inférieure du suceur.

Turbobrosse



La turbobrosse est très pratique pour ramasser par ex. les poils d'animaux ou pour nettoyer les matelas, les lits, les couvertures et les moquettes.

Suceur pour parties rembourrées



Le suceur pour parties rembourrées convient pour le nettoyage d'objets rembourrés de toute sorte, par ex. canapés, sièges autos, etc.

Suceur pour fentes, à brosse intégrée



Basculez l'embout dans le sens de la flèche pour transformer le suceur pour fentes en un suceur à brosse :

- Le suceur pour fentes convient pour le nettoyage des meubles matelassés, de l'intérieur des voitures et de tous les recoins qui ne sont pas accessibles avec les autres suceurs.
- Le suceur à brosse convient pour le nettoyage de tous les objets aux surfaces irrégulières, tels que les meubles, les lampes, les moulures, les plinthes, les appuis de fenêtres, etc.

Utilisation



ATTENTION !

- ❑ Veillez à maintenir les suceurs, la poignée et le tube télescopique à une distance suffisante du corps, des cheveux ou des animaux. Sous l'effet de l'aspiration, ceux-ci risqueraient d'adhérer fermement à l'appareil. Dans un tel cas, il faut **immédiatement** appuyer sur le bouton marche/arrêt pour arrêter l'appareil.
- ❑ Avant de mettre l'aspirateur en marche, il faut impérativement vous assurer que toutes ses pièces sont bien assemblées, et que le bac à poussière, le filtre de sortie d'air et les filtres HEPA sont montés correctement et sont entièrement secs.
- ❑ N'aspirez en aucun cas les matières suivantes :
 - liquides ou matières mouillées (par ex. du shampoing moquette au mouillé) ;
 - cendres, mégots, allumettes encore incandescents, etc. ;
 - matières combustibles ou inflammables ;
 - poussières très fines (par ex. poussière de béton), cendres ou toner ;
 - objets durs à angles vifs, tels que des éclats de verre assez gros.



Sur la poignée se trouve un clapet de régulation d'aspiration qui ouvre une prise d'air secondaire et permet ainsi de réduire au besoin la puissance d'aspiration au niveau du suceur. Ouvrez le clapet pour nettoyer à l'aspirateur les rideaux, les moquettes ou d'autres objets légers et mobiles. Sinon, laissez le clapet fermé.

1. Sortez le câble d'alimentation électrique sur la longueur nécessaire. Ne sortez pas le câble à fond, en forçant. Il est seulement permis de le sortir au maximum jusqu'à la marque rouge. La marque jaune indique la longueur de câble optimale.
2. Branchez la fiche de l'appareil sur une prise réglementaire bien accessible.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'aspirateur en marche. Au cours du travail, l'aspirateur peut être tiré comme un traîneau.



4. Réglez la puissance d'aspiration à l'aide du régulateur.

5. Passez le suceur sur la surface à nettoyer.
6. Après avoir passé l'aspirateur, appuyez sur le bouton marche/arrêt pour l'arrêter.
7. Retirez la fiche de la prise de courant. Tenez en main le câble d'alimentation électrique et appuyez sur la touche d'enroulement du câble. En retenant le câble d'alimentation, on évite par exemple le « coup de fouet aux jambes » qui peut se produire en cas d'enroulement intempestif.

Nettoyage



ATTENTION !

- ❑ Avant de nettoyer les filtres HEPA et/ou le filtre de sortie d'air et de vider le bac à poussière, retirez toujours la fiche de la prise de courant.
- ❑ Videz le bac à poussière après chaque utilisation. Le filtre de sortie d'air et les filtres HEPA doivent également être nettoyés à intervalles réguliers afin d'éviter une surcharge du moteur.
- ❑ Afin de préserver la puissance d'aspiration optimale de l'appareil, les filtres doivent être remplacés tous les ans. Vous avez la possibilité de commander de nouveaux filtres auprès de notre service après-vente (voir le chapitre « Commande de filtres de rechange »).
- ❑ Ne nettoyez en aucun cas les filtres HEPA à l'eau. Utilisez exclusivement à cet effet une brosse ou un chiffon sec.
- ❑ Le bac à poussière et le filtre de sortie d'air doivent être entièrement secs avant d'être remis en place et de pouvoir utiliser l'appareil ou le ranger.
- ❑ Pour nettoyer le corps de l'aspirateur, n'utilisez aucun produit corrosif ou abrasif ni de disque de nettoyage. De tels produits risquent d'en endommager la surface.
- ❑ N'introduisez aucun objet dans les orifices / suceurs de l'appareil et assurez-vous que ces derniers ne sont pas obstrués.

Vidage du bac à poussière

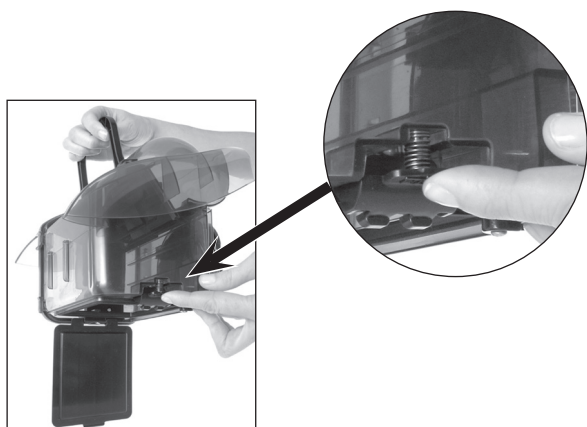


1. Ouvrez le compartiment du bac à poussière en remontant le mécanisme de verrouillage et en relevant le cache du bac.



2. Extrayez le bac à poussière du compartiment en le saisissant par sa poignée.

3.



Tenez le bac à poussière au-dessus d'une poubelle et appuyez sur la touche se trouvant sur le bac (voir illustration). Le cache du bac s'ouvre, ce qui vous permet de vider le bac.

4. Refermez ensuite le cache du bac et replacez le bac à poussière dans son compartiment.
5. Fermez le cache du compartiment du bac à poussière. Veillez à ce que ce cache soit correctement enclenché et bien verrouillé.

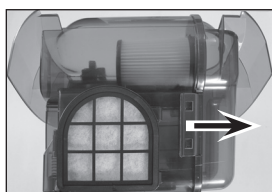
Nettoyage des filtres HEPA



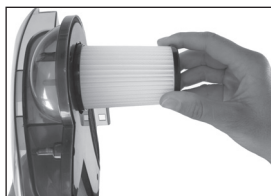
1. Ouvrez le compartiment du bac à poussière en remontant le mécanisme de verrouillage et en relevant le cache du bac.



2. Extrayez le bac à poussière du compartiment en le saisissant par sa poignée.



3. Tirez sur le verrouillage sur le côté du bac à poussière pour ouvrir le bac.

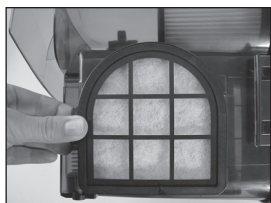


4. Enlevez le filtre en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

5. Le filtre à poussière HEPA est entouré d'un autre filtre à mailles serrées. Enlevez le filtre à mailles serrées en ouvrant la fermeture velcro®. Lavez le filtre à mailles serrées à l'eau claire et laissez-le ensuite sécher intégralement.
6. Battez le filtre à poussière HEPA au-dessus d'une poubelle. Au besoin, nettoyez-le à l'aide d'une brosse. **Ne nettoyez en aucun cas le filtre HEPA à l'eau!**
7. Mettez le filtre à mailles serrées autour du filtre à poussière HEPA et fixez-le avec la fermeture velcro®.
8. Remettez le filtre HEPA dans le bac à poussière en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. Veillez à ce que le filtre HEPA s'enclenche correctement.
9. Remettez le cache avec le filtre HEPA dans le bac à poussière. Accrochez le cache dans les œillets se trouvant sur le côté du bac à poussière et verrouillez-le ensuite avec le mécanisme se trouvant sur le côté opposé. Veillez à ce que le bac à poussière soit correctement verrouillé.
10. Insérez le bac à poussière dans l'appareil une fois seulement que tous les filtres sont correctement en place.

Nettoyage du filtre de sortie d'air

1. Le filtre de sortie d'air se trouve au dos du bac à poussière.



2. Ouvrez le cache de recouvrement du filtre et retirez le filtre de sortie d'air.

3. Lavez le filtre de sortie d'air à l'eau claire et laissez-le ensuite sécher intégralement.
4. Remettez le filtre de sortie d'air en place sur le bac à poussière et fermez le cache de recouvrement.
5. Insérez le bac à poussière dans l'appareil une fois seulement que tous les filtres sont correctement en place.

Nettoyage du filtre moteur HEPA



1. Enlevez la grille de soufflage de la partie arrière de l'appareil.

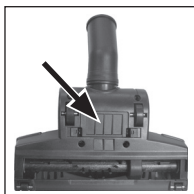
2. Retirez le filtre moteur HEPA.
3. Battez le filtre moteur HEPA au-dessus d'une poubelle. Au besoin, nettoyez-le à l'aide d'une brosse.
4. Remplacez le filtre moteur HEPA dans l'appareil.
5. Pour finir, remettez la grille de soufflage en place. Veillez à bien l'enclencher.

Nettoyage du corps de l'appareil

Au besoin, nettoyez le corps de l'appareil avec un chiffon doux légèrement humide.

Nettoyage des suceurs

Enlevez régulièrement les cheveux et peluches restés dans les suceurs.



1. Si des cheveux ou des peluches se sont coincés dans les engrenages de la turbobrosse, vous pouvez ouvrir le cache des engrenages qui se trouve en face inférieure de la brosse.
2. Extrayez les cheveux et autres saletés pris dans les engrenages de la brosse.
3. Refermez ensuite le cache des engrenages.

Rangement

- Rangez l'aspirateur dans un local sec, frais et inaccessible aux enfants et aux animaux.
- Pour faciliter le rangement, il est conseillé de télescoper le tube au maximum et d'accrocher l'attache au dos de l'appareil.



Élimination des défauts / dérangements

Si un jour votre appareil ne fonctionne plus ou présente un défaut, ou si vous avez besoin d'une pièce de rechange, veuillez vous adresser au service après-vente. Pour votre propre sécurité, n'effectuez aucune réparation vous-même.

Le tableau suivant donne quelques conseils à suivre pour éliminer soi-même les petits problèmes :

Problème	Cause possible/solution
L'appareil n'aspire pas.	Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation électrique est correctement introduite dans la prise de courant.
La puissance d'aspiration est trop faible.	• Le clapet de régulation d'aspiration se trouvant à la poignée est-il ouvert ? Fermez-le. • Réglez la puissance d'aspiration au régulateur. • Le bac à poussière est-il plein ? Videz le bac à poussière. • L'un des filtres HEPA ou le filtre de sortie d'air est-il fortement encrassé ? Nettoyez-le. • Est-ce que le suceur, le tube télescopique ou le flexible d'aspiration est obstrué ? Retirez la fiche de la prise de courant et éliminez l'obstruction.
À l'aspiration, de la poussière s'échappe de l'appareil.	Contrôlez si le filtre de sortie d'air et le filtre à poussière HEPA sont correctement en place dans le bac à poussière et si le bac à poussière est lui-même correctement fermé et en place. Si tel n'est pas le cas, remédiez à cela.
Odeur insolite	À la première utilisation de l'appareil, une odeur de « neuf » est tout à fait normale. Elle disparaît à la longue.

Caractéristiques techniques

Modèle :	VC4807T-240
Réf. article :	Z 08200
Alimentation :	220 – 240 V~ 50 Hz
Puissance :	nom. 2400 W, max. 3000 W
Contenance du bac à poussière :	2,5 l
Classe de protection :	II



Mise au rebut



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Éliminez cet appareil conformément aux prescriptions pour la protection de l'environnement. Remettez-le à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, adressez-vous aux services municipaux compétents.

Commande de filtres de rechange

Vous obtiendrez des pièces de rechange et des accessoires originaux depuis notre site Internet **www.service-shopping.com**.

Service après-vente/Importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne

Tél. : +49 38851 314650 *)

*) Appel payant.

Tous droits réservés.



Inhoud

Betekenis van de symbolen in deze handleiding	51
Veiligheidsinstructies	51
Doelmatig gebruik	51
Gevaar voor verwondingen	52
Wijze van aansluiten	52
Juist gebruik	52
Garantievoorwaarden	54
Leveringsomvang en apparaatoverzicht	54
Montage	56
Slang monteren/verwijderen	56
Telescoopbuis monteren	56
Lengte van de telescoopbuis verstellen	56
Toebehoren	57
Bediening	58
Reiniging	59
Stofreservoir legen	59
HEPA-stoffilter reinigen	60
Afzuigfilter reinigen	61
HEPA-motorfilter reinigen	61
Behuizing reinigen	62
Zuigmonden reinigen	62
Opbergen	62
Fouten/storingen verhelpen	63
Technische gegevens	63
Afvoeren	64
Filter nabestellen	64

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van onze cycloonstofzuiger. Deze zakloze stofzuiger met een moderne cycloon-technologie trekt ten strijde tegen stof, vuil, haren & co. De aangezogen lucht wordt samen met vuildeeltjes in het stofreservoir gewerveld. De lucht die de stofzuiger weer verlaat, wordt door middel van een filtersysteem gereinigd. Dankzij de veelzijdige hulpstukken kunt u hem in het hele huis gebruiken. Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe apparaat!

Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de



Gelieve vóór het eerste gebruik van het apparaat de handleiding zorgvuldig door lezen en deze goed te bewaren. Wanneer u het apparaat aan iemand anders geeft, moet tevens deze handleiding worden overhandigd. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid, wanneer de informatie in deze handleiding niet in acht wordt genomen!

In het kader van een voortdurende verdere ontwikkeling behouden wij ons het recht voor, product, verpakking of bijliggende gebruikershandleiding op elk moment te wijzigen.

Betekenis van de symbolen in deze handleiding



Alle veiligheidsinstructies zijn voorzien van dit symbool. Lees deze aandachtig door en houd u aan de veiligheidsinstructies om lichamelijk letsel en materiële schade te voorkomen.



Tips en adviezen zijn voorzien van dit symbool.

Veiligheidsinstructies



Doelmatig gebruik

☐ Dit apparaat is bedoeld voor het opzuigen van normaal huisstof.

☐ Zuig in geen geval de volgende dingen op:

- vloeistoffen of natte stoffen (bijv. natte tapijtshampoo)
- gloeiende as, sigarettenpeuken, lucifersstokjes etc.
- brandbare of ontvlambare stoffen
- zeer fijn stof (bijv. betonstof), as of toner
- scherpe, harde voorwerpen zoals bijv. grotere glassplinters

Dit kan leiden tot beschadigingen aan het apparaat of verwondingen van personen. Gloeiende as etc. kan de filter laten ontbranden, opgezogen vloeistoffen kunnen leiden tot

kortsluiting, zeer fijn stof kan de filters blokkeren en puntige voorwerpen kunnen de filters beschadigen.

- ☐ Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- ☐ Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.



Gevaar voor verwondingen

- ☐ Houd kinderen en dieren uit de buurt van de verpakkingstofolie. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- ☐ Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij een persoon die belast is met hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen instructies heeft gegeven, hoe het apparaat moet worden gebruikt. Het apparaat is geen speelgoed!
- ☐ Kinderen mogen niet op het apparaat gaan zitten of het gebruiken als loopauto.
- ☐ Draag tijdens het gebruik beslist dichte schoenen!
- ☐ Houd de zuigmonden, de handgreep en de telescoopbuis tijdens het gebruik nooit in de buurt van lichaamsdelen, haar of dieren. Deze zouden zich kunnen vastzuigen. Wanneer de stofzuiger zich toch ooit mocht vastzuigen, druk dan **onmiddellijk** op de aan/uit-knop, om het apparaat uit te schakelen.
- ☐ Gebruik en bewaar het apparaat uitsluitend buiten reikwijdte van kinderen. Ondeskundige bediening kan leiden tot verwondingen en elektrische schokken. Ook het stroomsnoer mag voor kinderen niet bereikbaar zijn.



Wijze van aansluiten

- ☐ Sluit het apparaat uitsluitend aan op een contactdoos die volgens de voorschriften is geïnstalleerd. Het stopcontact moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn. De netspanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat (zie het hoofdstuk 'Technische gegevens'). Gebruik alleen goedgekeurde verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.
- ☐ Let erop, dat niemand kan struikelen over het aangesloten stroomsnoer.
- ☐ Leg het snoer zo, dat het niet bekneld zit of wordt geknikt en niet met hete oppervlakken in aanraking komt.



Juist gebruik

- ☐ Gebruik het apparaat uitsluitend in gesloten ruimten. Gebruik het niet in de openlucht of in ruimten met een hoge luchtvochtigheid.
- ☐ Controleer het apparaat op beschadigingen, elke keer voordat u het in gebruik neemt. Wanneer apparaatonderdelen, de kabel en/of de stekker zichtbare schade vertonen, mag het apparaat niet worden gebruikt. Probeer het apparaat niet zelf te repareren of om onderdelen te vervangen. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice.

- ☐ Gebruik het apparaat niet, wanneer het niet goed functioneert, er vloeistoffen of voorwerpen werden opgezogen of wanneer het naar beneden is gevallen. Laat het apparaat door een vakman controleren of neem contact op met de klantenservice.
- ☐ Gebruik het apparaat uitsluitend wanneer het volledig en op de juiste wijze is gemonteerd! Het stofreservoir en de filters moeten zijn geplaatst. Om het stofreservoir op de juiste wijze te kunnen plaatsen, moet deze zijn afgesloten.
- ☐ Dompel het apparaat niet in water of andere vloeistoffen, om elektrische schokken te voorkomen.
- ☐ Raak het apparaat, de kabel of de stekker nooit aan met vochtige handen.
- ☐ Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, sterke temperatuurschommelingen, open vuur, directe zonnestraling, vocht of natheid.
- ☐ Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.
- ☐ Plaats nooit zware objecten op het apparaat.
- ☐ Zuig geen vloeistoffen op en vul geen vloeistoffen in het stofreservoir.
- ☐ Steek niets in de openingen/spuitmonden van het apparaat en let erop, dat deze niet zijn verstopt.
- ☐ Laat het apparaat nooit zonder toezicht ingeschakeld of op het stroomnet aangesloten.
- ☐ Schakel het apparaat direct uit en trek de netstekker uit het stopcontact,
 - wanneer u uw werkzaamheden met het apparaat gedurende enige tijd onderbreekt,
 - wanneer u het apparaat niet meer gebruikt,
 - voordat u de zuigmonden verwisselt,
 - wanneer zich tijdens het gebruik een fout of storing voordoet,
 - wanneer er vloeistoffen of vreemde voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen,
 - vóór onweer,
 - voordat u apparaatonderdelen en toebehoren reinigt.
- ☐ Het apparaat moet zijn uitgeschakeld, wanneer u de netstekker uit het stopcontact trekt of erin steekt.
- ☐ Trek altijd aan de stekker en nooit aan de kabel!
- ☐ Trek het apparaat nooit aan de kabel, om het te bewegen. Maak gebruik van de greep.
- ☐ Probeer niet de rollen met een smeermiddel of olie te smeren. Daarna zal er meer stof of vuil aan de rollen blijven plakken.
- ☐ Leeg het stofreservoir na elk gebruik. Ook de afzuigfilter en de HEPA-filters moeten regelmatig worden gereinigd, om overbelasting van de motor te voorkomen.
- ☐ Reinig de HEPA-filters in geen geval met water. Gebruik uitsluitend een borstel of een droge doek.
- ☐ Het stofreservoir en de afzuigfilter moeten volledig droog zijn, voordat u deze weer terug plaatst en het apparaat gebruikt of opbergt.
- ☐ Berg het apparaat wanneer u het niet gebruikt op een droge en voor kinderen en dieren ontoegankelijke plaats op.

Garantievoorwaarden

Alle gebreken die ontstaan door onvakkundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn van garantie uitgesloten. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Leveringsomvang en apparaatoverzicht



1. Telescoopbuis
2. Zuigslang
3. Grendel voor het openen van het vak van het stofreservoir
4. Vloerzuigmond
5. Stofreservoir met binnenliggende HEPA-stoffilter en afzuigfilter



- 6. Zuigslangaansluiting
- 7. Zuigvolumeregelaar
- 8. Knop voor de kabelopwikkeling
- 9. HEPA-motorfilter
- 10. Aan/uit-knop
- 11. Draaggreep



Bekledingzuigmond



Turbozuigmond



Voegen- en borstelzuigmond

Montage



LET OP!

- ☐ Houd kinderen uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!

Neem alle delen uit de verpakking en leg ze voorzichtig op een vlakke vloer. Leg er eventueel een beschermende folie onder om evtl. beschadigingen aan kwetsbare oppervlakken te voorkomen. Verwijder voorzichtig alle verpakkingsmaterialen. Controleer of de leveringsomvang volledig is (zie het hoofdstuk 'Leveringsomvang en apparaatoverzicht') en geen transportschade heeft. Wanneer de onderdelen zijn beschadigd, gebruik ze dan niet (!), maar neem contact op met onze klantenservice.

Slang monteren/verwijderen



1. Steek het dikkere uiteinde van de zuigslang, zoals afgebeeld, in de aansluitopening aan de voorzijde van het apparaat. De zuigslang moet hoorbaar vastklikken.
2. Voor het afnemen van de zuigslang drukt u op de beide tegenover elkaar liggende knoppen op het aansluitstuk en trekt u de zuigslang er gelijktijdig uit.

Telescoopbuis monteren

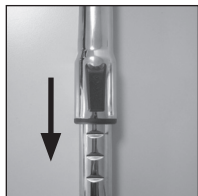


1. Steek het gebogen uiteinde van de zuigslang in de grootste opening van de telescoopbuis. Voor een betere grip draait u de buis daarbij iets heen en weer.



2. Steek het andere uiteinde van de telescoopbuis in de gewenste zuigmond.

Lengte van de telescoopbuis verstellen



1. Druk het schuifstuk op de telescoopbuis naar beneden en stel de gewenste lengte in.
2. Laat het schuifstuk los en beweeg de buis nog een stukje verder, tot het vastklikt.

Toebehoren



LET OP!

- ☐ Voordat u de zuigmonden vervangt, dient u altijd eerst de stofzuiger uit te schakelen.



U kunt de zuigmonden of rechtstreeks op de telescoopbuis aanbrengen of rechtstreeks op de handgreep.

Vloerzuigmond



De vloerzuigmond is geschikt voor zowel tapijt als voor gladde vloeren. Met de voetschakelaar kunt u omschakelen tussen tapijt en een gladde vloer. Voor gladde ondergronden worden aan de onderzijde een borstel en een rubberlip uitgeschoven.

Turbozuigmond



Met de turbozuigmond kunt u gemakkelijk haren van dieren en dergelijke verwijderen en matrassen, dekbedden, dekens en tapijten reinigen.

Bekledingzuigmond



De bekledingzuigmond is geschikt voor de reiniging van alle soorten bekledingen, bijv. bankstellen, autobekledingen etc.

Voegen- en borstelzuigmond



Klap het eindstuk om in de richting van de pijl en de voegenzuigmond verandert in een borstelzuigmond:

- De voegenzuigmond is geschikt voor bekledingen, het interieur van auto's en alle hoeken en gaten waar u met de andere zuigmond niet bij kunt.
- De borstelzuigmond is geschikt voor alle oneffen voorwerpen, meubels, lampen, profielstrips en plinten, vensterbanken etc.

Bediening



LET OP!

- ❑ Houd de zuigmonden, de handgreep en de telescoopbuis tijdens het gebruik nooit in de buurt van lichaamsdelen, haar of dieren. Deze zouden zich kunnen vastzuigen. Wanneer de stofzuiger zich toch ooit mocht vastzuigen, druk dan **onmiddellijk** op de aan/uit-knop om het apparaat uit te schakelen.
- ❑ Schakel de stofzuiger pas in, wanneer u hebt vastgesteld dat alle onderdelen compleet zijn gemonteerd en het stofreservoir, de afzuigfilter en de HEPA-filters op de juiste wijze zijn geplaatst en volledig droog zijn.
- ❑ Zuig in geen geval de volgende dingen op:
 - vloeistoffen of natte stoffen (bijv. natte tapijtshampoo)
 - gloeiende as, sigarettenpeuken, lucifersstokjes etc.
 - brandbare of ontvlambare stoffen
 - zeer fijn stof (bijv. betonstof), as of toner
 - scherpe, harde voorwerpen, zoals bijv. grote glassplinters



Op de handgreep bevindt zich een luchtregelaar, waarmee u, bij behoefte, de zuigkracht kunt verlagen. Open de luchtregelaar, wanneer u gordijnen, tapijten of andere lichte, beweegbare voorwerpen wilt afzuigen. Houd in de overige gevallen de luchtregelaar gesloten.

1. Trek de netkabel er zover uit, als u nodig hebt. Trek de kabel er niet met geweld uit tot de aanslag. Hij mag er maximaal tot aan de rode markering worden uitgetrokken. De gele markering staat voor de optimale snoerlengte.
2. Steek de netstekker in een correct geïnstalleerde, goed toegankelijke contactdoos.
3. Druk op de aan/uit-knop, om de stofzuiger in te schakelen. Tijdens het zuigen kan de stofzuiger als een slee worden getrokken.
4. Stel de zuigsterkte in met behulp van de zuigsterkteregelaar.



5. Leid de zuigmond over het te reinigen oppervlak.
6. Na het stofzuigen drukt u op de aan/uit-knop om de stofzuiger uit te schakelen.
7. Trek de netstekker uit het stopcontact. Houd de netkabel vast en druk op de knop voor het oprollen van de netkabel. Door de netkabel vast te houden voorkomt u, dat de kabel als een zweep bijv. tegen uw benen slaat.

Reiniging



LET OP!

- ☐ Trek altijd eerst de stekker uit het stopcontact alvorens de HEPA-filters en/of de afzuigfilter te reinigen alsook alvorens het stofreservoir leeg te maken.
- ☐ Leeg het stofreservoir na elk gebruik. Ook de afzuigfilter en de HEPA-filters moeten regelmatig worden gereinigd, om overbelasting van de motor te voorkomen.
- ☐ Voor een optimaal zuigvermogen moeten de filters jaarlijks worden uitgewisseld. U kunt nieuwe filters bij onze klantenservice aanschaffen (zie het hoofdstuk 'Filters nabestellen').
- ☐ Reinig de HEPA-filters in geen geval met water. Gebruik uitsluitend een borstel of een droge doek.
- ☐ Het stofreservoir en de afzuigfilter moeten volledig droog zijn, voordat u deze weer terug plaatst en het apparaat gebruikt of opbergt.
- ☐ Gebruik voor het reinigen van de stofzuigerbehuizing geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads. Deze zouden het oppervlak kunnen beschadigen.
- ☐ Steek niets in de openingen/spuitmonden van het apparaat en let erop, dat deze niet zijn verstopt.

Stofreservoir legen

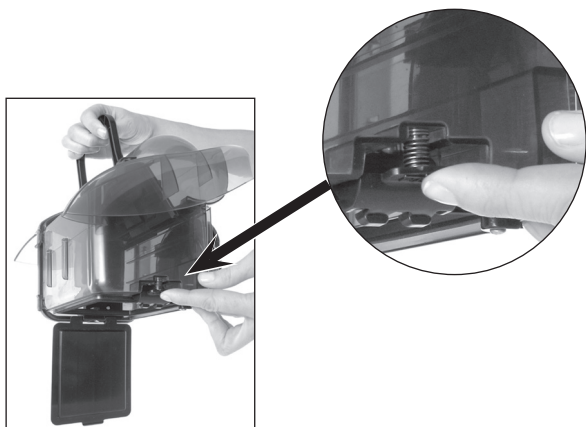


1. Open het vak van het stofreservoir door de grendel open te trekken en de klep van het stofreservoir naar boven te trekken.



2. Trek het stofreservoir aan de greep voorzichtig uit het vak van het stofreservoir.

3.



Houd het stofreservoir bij de greep boven een vuilnisbak en druk op de knop bij het stofreservoir (zie afbeelding). De klep van het stofreservoir wordt geopend en het stofreservoir kan worden geleegd.

4. Sluit vervolgens de klep van het stofreservoir en plaats het stofreservoir weer in het vak van het stofreservoir.
5. Sluit de klep van het vak van het stofreservoir weer. Let erop, dat de klep van het vak van het stofreservoir op de juiste manier vastklikt en gesloten is.

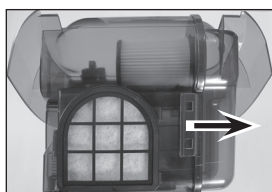
HEPA-stoffilter reinigen



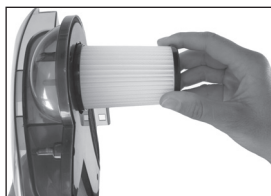
1. Open het vak van het stofreservoir door de grendel open te trekken en de klep van het stofreservoir naar boven te trekken.



2. Trek het stofreservoir aan de greep voorzichtig uit het vak van het stofreservoir.



3. Trek aan de grendel aan de zijkant van het stofreservoir, om het stofreservoir te openen.

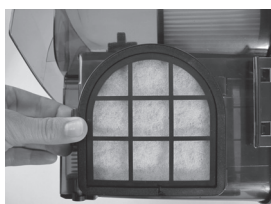


4. Verwijder de filter door deze tegen de wijzers van de klok in te draaien.

5. De HEPA-stoffilter is met een fijnmazige filter omgeven. Verwijder de fijnmaziger filter door openen van de kleefsluiting. Spoel de fijnmazige filter zo nodig met schoon water en laat hem volledig drogen.
6. Klop de HEPA-stoffilter uit boven een vuilniscontainer. Reinig hem bij behoefte met een borstel. **Reinig de HEPA-filter in geen geval met water!**
7. Wanneer het fijnmaziger filter is gedroogd, doet hem om het HEPA-stoffilter en fixeer het fijnmazige filter met de kleefsluiting.
8. Plaats de HEPA-filter weer in het stofreservoir door hem met de wijzers van de klok mee te draaien. Let erop, dat de HEPA-stoffilter correct is geplaatst.
9. Plaats de klep met de HEPA-stoffilter weer in het stofreservoir. Haak de klep in de ogen aan de zijkant van het stofreservoir en sluit hem vervolgens met de grendel aan de tegenoverliggende zijde. Let erop, dat het stofreservoir correct is gesloten.
10. Plaats het stofreservoir pas weer in het apparaat, wanneer alle filters op de juiste plek worden geplaatst.

Afzuigfilter reinigen

1. Aan de achterzijde van het stofreservoir bevindt zich de afzuigfilter.



2. Open de klep van de filterafdekking en verwijder de afzuigfilter.

3. Spoel de afzuigfilter uit met schoon water en laat hem volledig drogen.
4. Plaats de afzuigfilter weer op het stofreservoir en sluit de klep van de afdekking.
5. Plaats het stofreservoir pas dan weer in het apparaat, wanneer alle filters op de juiste plek werden geplaatst.

HEPA-motorfilter reinigen



1. Haal de afzuigfilter af van het achterste apparaatonderdeel.

2. Verwijder de HEPA-motorfilter.

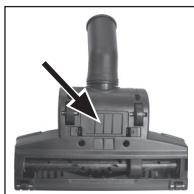
3. Klop de HEPA-motorfilter uit boven een vuilniscontainer. Reinig hem bij behoefte met een borstel.
4. Plaats de HEPA-motorfilter weer terug in het apparaat.
5. Breng als laatste weer de afzuigfilter aan. Let erop, dat de afzuigfilter correct vastklikt.

Behuizing reinigen

Reinig de behuizing indien nodig met een iets vochtige, zachte doek.

Zuigmonden reinigen

Verwijder regelmatig haren en pluizen uit de zuigmonden.



1. Mochten er haren en pluizen in de tandraderen van de turbozuigmond verstrikt zijn geraakt, dan kunt u de tandradafdekking aan de onderzijde van de turbozuigmond openen.
2. Trek haren en vuil dat in de tandraderen verstrikt is geraakt, eruit.
3. Sluit de tandradafdekking weer.

Opbergen

- Berg de stofzuiger op in een koele, droge binnenruimte, die voor kinderen en dieren ontoegankelijk is.



- Om de telescoopbuis praktisch op te bergen, kunt u deze zo ver mogelijk in elkaar schuiven en de houder in de onderzijde van het apparaat haken.

Fouten/storingen verhelpen

Wanneer uw apparaat het toch eens niet mocht doen, schade vertoont of wanneer er een onderdeel nodig is, wend u zich dan a.u.b. tot de klantenservice. Voer voor uw eigen veiligheid zelf geen reparaties uit.

In de onderstaande tabel vindt u tips hoe u kleine problemen zelf kunt verhelpen.

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Het apparaat zuigt niet.	Zorg ervoor, dat de stekker op de juiste wijze in het stopcontact zit.
Het zuigvermogen is te zwak.	• Is de luchtregelaar in de handgreep geopend? Sluit deze. • Stel de zuigsterkte in bij de zuigsterkteregelaar. • Is het stofreservoir vol? Leeg het stofreservoir. • Is een van de HEPA-filters of de afzuigfilter sterk vervuild? Reinig deze. • Is de zuigmond, de telescoopbuis of de zuigslang verstopt? Trek de netstekker eruit en verwijder de verstopping.
Tijdens het zuigen ontsnapt er stof uit het apparaat.	Controleer, of de afzuigfilter en de HEPA-stoffilter op de juiste wijze in het stofreservoir zijn geplaatst en of het stofreservoir op de juiste wijze is gesloten en geplaatst. Corrigeer dit eventueel.
Vreemde geur.	Bij het eerste gebruik van het apparaat is een nieuwe geur normaal, die zal met de tijd verdwijnen.

Technische gegevens

Model:	VC4807T-240
Artikelnummer:	Z 08200
Spanning:	220 – 240 V~ 50 Hz
Vermogen:	nom. 2400 W, max. 3000 W
Volume stofreservoir:	2,5 l
Beschermingsklasse:	II



Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af en breng deze naar een recyclepunt.



Verwijder het apparaat op milieuvriendelijke wijze. Breng het naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.

Filter nabestellen

Originele reserveonderdelen en toebehoren kunt u bestellen via onze website **www.service-shopping.com**.

Klantenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland

Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis.

Alle rechten voorbehouden.







